



IF A BIRD HITS YOUR WINDOW

It needs your help – quickly!

Pick it up from above, enclosing it firmly but gently in your hands, and place it in a closed cardboard box or unwaxed paper bag with crumpled tissue in the bottom. Fold down the top of the bag and secure with a paperclip.

Place the bird in a quiet spot away from people, pets and predators. Do not give it food or water.

Call Safe Wings Ottawa at 613-216-8999.

Please do not release the bird without first consulting us, even if it appears uninjured.

REPORT COLLISIONS

We collect window strike data and victims for research and educational purposes. Please complete the form at safewings.ca/report.

Photos: Magnolia Warbler (left) by Anouk Hoedeman, White-breasted Nuthatch by George Bestari

WINDOWS KILL BIRDS

Tens of millions of birds die needlessly every year in Canada by colliding with our windows.

It's not their fault. Birds don't understand glass, so they are fooled by reflections of trees, and by clear views through transparent glass.

Most die on impact. Others, concussed and helpless, are killed by cats and other predators, or they fly away but die later of internal injuries.

You may not think your windows kill many birds, but an estimated 44% of collisions occur at residences. Most go unnoticed.

Saving songbirds begins at home! Please help by making your windows safer for birds.



Bird Collision
Research, Prevention
and Rescue

safewings.ca 613-216-8999

WHAT DOES NOT WORK



- Hawk silhouettes or UV decals won't prevent most collisions unless you cover the entire window in a dense pattern.
- Patterns applied to the inside of glass do not break up reflections on the outside.

Safe Wings Ottawa is a volunteer program of the Ottawa Field-Naturalists' Club (OFNC).



The OFNC acknowledges the financial support from the City of Ottawa's Community Environmental Projects Grant Program (CEPGP).

Visit safewings.ca to find out how you can help us.

PREVENT BIRD COLLISIONS AT HOME

Break up reflections and see-through effects by creating visible obstacles on the **outside** of glass:

- Apply a **dense pattern over the entire window** using Feather Friendly, CollidEscape, ABC BirdTape, other visual markers or decorative film. Gaps should be no larger than 5 x 5 cm.
- Create a design with **tempera paint or weather-resistant tape**. Reapply as needed.
- Hang **lengths of cord** from the window frame, spaced up to 10 cm apart. Use paracord, twine or nylon rope at least 3 mm thick.
- Install **exterior screens or shades**.
- Clear glass railing panels on decks are a major hazard. Choose **frosted or etched glass**, metal or wood railings, or apply a pattern.



- **Place bird feeders and bird baths** less than 0.5 m or more than 9 m from windows. Window-mounted feeders are a very safe choice.

- **Draw your curtains or blinds** (slats can remain open) to block clear views through opposite or adjacent windows.
- **Move houseplants** away from windows, or hang sheer curtains to obscure their visibility.

Learn more about these and other solutions:
safewings.ca/homes



FENÊTRES MORTELLES

Les collisions avec la vitre tuent des dizaines de milliers d'oiseaux chaque année au Canada.

Ce n'est pas de leur faute. Les oiseaux ne comprennent pas que la vitre est un obstacle. Ils sont leurrés par le reflet des arbres et par ce qu'ils voient à travers la vitre transparente.

La plupart meurent sur le coup. D'autres, étourdis et sans défense, sont tués par des chats ou d'autres prédateurs, ou ils s'envolent et meurent ensuite de leurs blessures internes.

Vous ne pensez peut-être pas que vos fenêtres tuent beaucoup d'oiseaux, mais l'on estime que 44 % des collisions se produisent contre des résidences. La plupart passent inaperçues.

La protection des oiseaux commence chez soi ! Aidez-les en rendant votre maison plus sûre.



AILES
en SÛRETÉ
OTTAWA

Collisions des oiseaux
Recherche, prévention
et sauvetage

safewings.ca

613-216-8999

SI UN OISEAU HEURTE VOTRE FENÊTRE

Aidez-le... tout de suite !

Prenez-le par le dessus en l'entourant fermement mais légèrement dans vos mains. Placez-le dans une boîte fermée ou dans un sac de papier non ciré avec un essuie-tout froissé au fond. Pliez l'ouverture du sac et fermez-le avec un trombone.

Placez l'oiseau dans un endroit tranquille à l'écart des gens, des animaux de compagnie et des prédateurs. Ne donnez ni eau, ni nourriture.

Appelez Ailes en sûreté au 613-216-8999.

Ne relâchez pas l'oiseau sans d'abord nous avoir consultés, même s'il ne semble pas être blessé.

SIGNELEZ LES COLLISIONS

Nous collectons les données et les victimes à des fins de recherche et d'éducation. S.V.P. remplissez le formulaire à safewings.ca/rapport.

Photos : Bruant à gorge blanche (à gauche) par Anouk Hoedeman, Chardonneret jaune par Deanna Wright

MESURES INEFFICACES



■ Les silhouettes de rapace ou décalques UV n'empêcheront pas la plupart des collisions à moins d'en couvrir toute la fenêtre.

■ Les motifs appliqués à l'intérieur des fenêtres n'éliminent pas les réflexions à l'extérieur.

Ailes en sûreté Ottawa est un programme de bénévolat du Club des naturalistes d'Ottawa (CNO).



Le CNO reconnaît le soutien financier du Programme de subventions aux projets communautaires liés à l'environnement (PSPCE) de la Ville d'Ottawa.

Visitez safewings.ca pour savoir comment nous aider.

ÉVITEZ LES COLLISIONS CHEZ VOUS

Rompez les réflexions et la transparence avec des obstacles visibles sur la surface **extérieure** :

- **Appliquez un motif dense** de Feather Friendly, CollidEscape, ABC BirdTape, d'autres marquages visuels ou une pellicule décorative. L'espace entre les motifs ne doit pas excéder 5 cm.
- Créez un design en **gouache** ou en **ruban adhésif résistant aux intempéries**. Retouchez au besoin.
- Suspendez sur le châssis des **longueurs de paracorde**, de ficelle ou de corde de nylon d'au moins 3 mm d'épaisseur, séparées de 10 cm.
- Installez des **moustiquaires** ou des **stores externes**.
- Les balustrades de terrasse en verre transparent représentent un grand danger. Choisissez plutôt des balustrades en métal, en bois ou en **verre givré** ou **gravé**, ou appliquez-y un motif.



■ **Placez vos mangeoires et vos bains d'oiseau** à moins de 0,5 m ou à plus de 9 m de vos fenêtres. Les mangeoires fixées à la fenêtre sont très sûres.

■ **Fermez vos rideaux ou vos stores** (vous pouvez laisser les lames ouvertes) pour bloquer la vue à travers des fenêtres opposées ou adjacentes.

■ **Éloignez les plantes intérieures des fenêtres**, ou installez des rideaux plein jour pour réduire la visibilité de l'extérieur.

Apprenez-en plus sur les mesures de protection :
safewings.ca/domiciles